



POPOTE DE CAMPING KIT CASSEROLES ALUMINIUM ET RECHAUD 12 PIECES TRAILGAZ PAN

CAMPING COOKWARE SET WITH STOVE



Réf. 1756310

Un produit sélectionné et distribué par Outillage de Saint-Etienne (France) / Selected and distributed by
Outillage de Saint-Etienne (France)

Lire attentivement cette notice avant utilisation. / Read this leaflet carefully before use

Conserver la notice pour consultation ultérieure. / Keep the leaflet for future reference

Usage extérieur uniquement. / For external use only

UTILISATION PRÉVUE

Ce kit popote avec mini réchaud à gaz est destiné exclusivement à la cuisson d'aliments en extérieur dans le cadre d'activités de camping, randonnée, trekking ou bivouac. Toute utilisation non conforme peut présenter des risques pour la sécurité.

COMPATIBILITÉ GAZ

- Cartouches conformes à la norme EN417. Valve fileté 7/16" UNEF. Formats compatibles : 100 g / 230 g / 450 g.
- Gaz compatibles : butane / propane.
- Gaz non inclus : cartouche de gaz non fournie

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avertissement - Gaz et feu

- Le réchaud fonctionne avec du gaz inflammable. Une mauvaise utilisation peut provoquer incendie, explosion ou brûlures graves.
- Utiliser uniquement en extérieur ou dans un espace parfaitement ventilé.
- Ne jamais utiliser dans une tente, un véhicule, une caravane ou un espace clos.
- Tenir éloigné de toute matière inflammable.
- Ne jamais laisser le réchaud allumé sans surveillance.

Avertissement - Risque de brûlure

- Les casseroles, le réchaud et les accessoires deviennent très chauds pendant l'utilisation.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes.
- Utiliser la protection anti-brûlure fournie pour la tasse.
- Laisser refroidir complètement avant nettoyage, rangement ou transport.

Avertissement - Enfants

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Ne pas laisser les enfants utiliser le réchaud ou les éléments du kit.
- Tenir hors de portée des enfants pendant et après utilisation.

UTILISATION DU RÉCHAUD

- Éteindre la valve avant de visser la cartouche de combustible.
- Visser le réchaud sur la cartouche de combustible.
- Ouvrir la valve avant l'allumage.
- Appuyer sur le système d'allumage.
- Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir une flamme plus faible.
- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir une flamme plus forte.

Installation du réchaud

- Installer le réchaud sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Vérifier la bonne fixation de la cartouche avant l'allumage.
- Déplier complètement les supports de casserole.
- Allumer le réchaud et régler la flamme à l'aide de la valve de contrôle.
- Éteindre le réchaud et déconnecter la cartouche après chaque utilisation.
- Ne jamais modifier le réchaud ou ses composants.

Utilisation des ustensiles

- Ne pas chauffer les casseroles à vide.
- Adapter la taille de la flamme au diamètre des casseroles.
- Utiliser des ustensiles adaptés afin de préserver le revêtement.

Utilisation du support

- Support conçu pour stabiliser les cartouches de gaz 100 g, 230 g et 450 g.
- Déplier le support, insérer la base de la cartouche et vérifier sa stabilité avant d'installer le réchaud.
- Utiliser uniquement sur une surface plane et stable.
- Ne pas utiliser si le support est endommagé.

Nettoyage, transport et rangement

- Nettoyer uniquement après refroidissement complet.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Retirer la cartouche de gaz avant le transport.
- Ranger tous les éléments dans l'étui et le sac fournis.
- Stocker dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et de l'humidité.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU RÉCHAUD

Type : réchaud à gaz pliable

Puissance : 3000 W.

Dimensions déplié : L 12 × H 9 cm.

Dimensions plié : L 9 × H 5,5 cm.

Poids : 149 g

Charge maximale : 2 kg.

Allumage : piézoélectrique.

Temps d'ébullition : 1 L d'eau en env. 3,5 minutes.

Compatibilité casseroles : jusqu'à Ø 20 cm.

CONFORMITÉ CE

- Produit conforme au Règlement (UE) 2016/426 relatif aux appareils à gaz et à la norme EN 521.
- Marquage CE apposé conformément à la réglementation européenne.



VERWENDUNGSZWECK

Dieses Kochset mit Mini-Gaskocher ist ausschließlich zum Kochen im Freien beim Camping, Wandern, Trekking oder

Biwakieren bestimmt. Jede nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann Sicherheitsrisiken mit sich bringen.

GASKOMPATIBILITÄT

- Kartuschen gemäß Norm EN417. Gewindeventil 7/16" UNEF. Kompatible Formate: 100 g / 230 g / 450 g.
- Kompatible Gase: Butan / Propan.
- Gas nicht im Lieferumfang enthalten: Gaskartusche nicht im Lieferumfang enthalten

SICHERHEITSHINWEISE

Warnung – Gas und Feuer

- Der Kocher wird mit brennbarem Gas betrieben. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Bränden, Explosionen oder schweren Verbrennungen führen.
- Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.
- Niemals in einem Zelt, Fahrzeug, Wohnwagen oder geschlossenen Raum verwenden.
- Von brennbaren Materialien fernhalten.
- Den Kocher niemals unbeaufsichtigt brennen lassen.

Warnung – Verbrennungsgefahr

- Die Töpfe, der Kocher und das Zubehör werden während des Gebrauchs sehr heiß.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Hitzeschutz für die Tasse.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung, Lagerung oder dem Transport vollständig abkühlen.

Warnung – Kinder

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Lassen Sie Kinder den Kocher oder Teile des Sets nicht benutzen.
- Während und nach dem Gebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

VERWENDUNG DES KOCHERS

- Schließen Sie das Ventil, bevor Sie die Brennstoffkartusche aufschrauben.
- Schrauben Sie den Kocher auf die Brennstoffkartusche.
- Öffnen Sie das Ventil vor dem Anzünden.
- Drücken Sie auf das Zündsystem.
- Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um eine schwächere Flamme zu erhalten.
- Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um eine stärkere Flamme zu erhalten.

Aufstellen des Kochers

- Stellen Sie den Kocher auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Oberfläche.
- Überprüfen Sie vor dem Anzünden, ob die Kartusche richtig befestigt ist.
- Klappen Sie die Topfhalter vollständig aus.
- Zünden Sie den Kocher an und stellen Sie die Flamme mit dem Regelventil ein.

- Schalten Sie den Kocher aus und trennen Sie die Kartusche nach jedem Gebrauch.
- Nehmen Sie niemals Änderungen am Kocher oder seinen Komponenten vor.

Verwendung von Kochgeschirr

- Erhitzen Sie keine leeren Töpfe.
- Passen Sie die Größe der Flamme an den Durchmesser der Töpfe an.
- Verwenden Sie geeignetes Kochgeschirr, um die Beschichtung zu schonen.

Verwendung der Halterung

- Die Halterung dient zur Stabilisierung von 100-g-, 230-g- und 450-g-Gaskartuschen.
- Klappen Sie die Halterung auf, setzen Sie den Kartuschenboden ein und überprüfen Sie die Stabilität, bevor Sie den Kocher aufsetzen.
- Verwenden Sie die Halterung nur auf einer ebenen und stabilen Oberfläche.
- Verwenden Sie die Halterung nicht, wenn sie beschädigt ist.

Reinigung, Transport und Aufbewahrung

- Erst nach vollständiger Abkühlung reinigen.
- Keine Scheuermittel verwenden.
- Vor dem Transport die Gaskartusche entfernen.
- Alle Teile in der mitgelieferten Tasche und Hülle aufbewahren.
- An einem trockenen Ort, geschützt vor Hitze und Feuchtigkeit lagern.

TECHNISCHE DATEN DES KOCHERS

Typ: faltbarer Gaskocher

Leistung: 3000 W.

Abmessungen aufgeklappt: L 12 × H 9 cm.

Abmessungen zusammengeklappt: L 9 × H 5,5 cm.

Gewicht: 149 g.

Maximale Belastung: 2 kg.

Zündung: piezoelektrisch.

Kochzeit: 1 l Wasser in ca. 3,5 Minuten.

Kompatible Töpfe: bis zu Ø 20 cm.

CE-KONFORMITÄT

- Das Produkt entspricht der Verordnung (EU) 2016/426 über Gasgeräte und der Norm EN 521.
- CE-Kennzeichnung gemäß den europäischen Vorschriften.



USO PREVISTO

Este kit de cocina con mini hornillo de gas está destinado exclusivamente a la cocción de alimentos al aire libre en el marco de actividades de acampada, senderismo, trekking o vivac. Cualquier uso no conforme puede presentar riesgos para la seguridad.

COMPATIBILIDAD CON EL GAS

Cartuchos conformes con la norma EN417. Válvula roscada 7/16" UNEF. Formatos compatibles: 100 g / 230 g / 450 g.

Gases compatibles: butano / propano.

Gas no incluido: cartucho de gas no suministrado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia: gas y fuego

El hornillo funciona con gas inflamable. Un uso incorrecto puede provocar incendios, explosiones o quemaduras graves.

Utilizar únicamente en exteriores o en espacios perfectamente ventilados.

No lo utilice nunca en una tienda de campaña, un vehículo, una caravana o un espacio cerrado.

Manténgalo alejado de cualquier material inflamable.

No deje nunca el hornillo encendido sin vigilancia.

Advertencia: riesgo de quemaduras

Las cacerolas, el hornillo y los accesorios se calientan mucho durante su uso.

No toque las superficies calientes.

Utilice la protección anticálida incluida para la taza.

Deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo, guardarlo o transportarlo.

Advertencia: niños

Este producto no es un juguete.

No permita que los niños utilicen el hornillo ni los elementos del kit.

Manténgalo fuera del alcance de los niños durante y después de su uso.

USO DEL HORNILLO

- Cierre la válvula antes de enroscar el cartucho de combustible.
- Enrosque el hornillo en el cartucho de combustible.
- Abra la válvula antes de encenderlo.
- Presione el sistema de encendido.
- Gire en el sentido de las agujas del reloj para obtener una llama más débil.
- Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para obtener una llama más fuerte.

Instalación del hornillo

- Instale el hornillo sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Compruebe que el cartucho esté bien fijado antes de encenderlo.
- Despliegue completamente los soportes para ollas.
- Encienda el hornillo y ajuste la llama con la válvula de control.

- Apague el hornillo y desconecte el cartucho después de cada uso.
- No modifique nunca el hornillo ni sus componentes.

Uso de los utensilios

- No caliente las cacerolas vacías.
- Adapte el tamaño de la llama al diámetro de las cacerolas.
- Utilice utensilios adecuados para preservar el revestimiento.

Uso del soporte

- Soporte diseñado para estabilizar cartuchos de gas de 100 g, 230 g y 450 g.
- Despliegue el soporte, inserte la base del cartucho y compruebe su estabilidad antes de instalar el hornillo.
- Utilícelo únicamente sobre una superficie plana y estable.
- No lo utilice si el soporte está dañado.

Limpieza, transporte y almacenamiento

- Limpiar solo después de que se haya enfriado por completo.
- No utilizar productos abrasivos.
- Retirar el cartucho de gas antes del transporte.
- Guardar todos los elementos en el estuche y la bolsa suministrados.
- Almacenar en un lugar seco, protegido del calor y la humedad.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL HORNILLO

Tipo: hornillo de gas plegable.

Potencia: 3000 W.

Dimensiones desplegado: L 12 × H 9 cm.

Dimensiones plegado: L 9 × H 5,5 cm.

Peso: 149 g.

Carga máxima: 2 kg.

Encendido: piezoeléctrico.

Tiempo de ebullición: 1 l de agua en aprox. 3,5 minutos.

Compatibilidad con ollas: hasta Ø 20 cm.

CONFORMIDAD CE

- Producto conforme al Reglamento (UE) 2016/426 relativo a los aparatos de gas y a la norma EN 521.
- Marcado CE conforme a la normativa europea.



BEOOGD GEBRUIK

Deze kookset met mini-gasfornuis is uitsluitend bedoeld voor het koken van voedsel in de buitenlucht tijdens kamperen, wandelen, trektochten of bivakkeren. Elk ander gebruik kan veiligheidsrisico's met zich meebrengen.

GASCOMPATIBILITEIT

- Patronen die voldoen aan de norm EN417. Schroefdraadventiel 7/16" UNEF. Compatibele formaten: 100 g / 230 g / 450 g.
- Compatibele gassen: butaan / propaan.
- Gas niet inbegrepen: gaspatroon niet meegeleverd

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Waarschuwing - Gas en vuur

- Het fornuis werkt op brandbaar gas. Verkeerd gebruik kan brand, explosies of ernstige brandwonden veroorzaken.
- Alleen gebruiken in de buitenlucht of in een goed geventileerde ruimte.
- Nooit gebruiken in een tent, voertuig, caravan of afgesloten ruimte.
- Uit de buurt houden van brandbare materialen.
- Laat het kooktoestel nooit onbeheerd achter wanneer het brandt.

Waarschuwing - Gevaar voor brandwonden

- De pannen, het kooktoestel en de accessoires worden tijdens het gebruik zeer heet.
- Raak de hete oppervlakken niet aan.
- Gebruik de meegeleverde bescherming tegen brandwonden voor de beker.
- Laat het toestel volledig afkoelen voordat u het reinigt, opbergt of vervoert.

Waarschuwing - Kinderen

- Dit product is geen speelgoed.
- Laat kinderen het kooktoestel of de onderdelen van de set niet gebruiken.
- Buiten bereik van kinderen houden tijdens en na gebruik.

GEBRUIK VAN HET KOOKTOESTEL

- Sluit de klep voordat u de brandstofpatroon vastschroeft.
- Schroef het kooktoestel op de brandstofpatroon.
- Open de klep voordat u het toestel aansteekt.
- Druk op het ontstekingsstelsel.
- Draai met de klok mee voor een kleinere vlam.
- Draai tegen de klok in om een sterkere vlam te krijgen.

Installatie van het kooktoestel

- Plaats het kooktoestel op een vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond.
- Controleer of de gaspatroon goed vastzit voordat u het fornuis aansteekt.
- Klap de pannendragers volledig uit.
- Steek het fornuis aan en regel de vlam met behulp van de regelklep.
- Doe het kooktoestel uit en koppel de gaspatroon los na elk gebruik.
- Breng nooit wijzigingen aan het kooktoestel of de onderdelen ervan aan.

Gebruik van keukengerei

- Verwarm geen lege pannen.
- Pas de grootte van de vlam aan de diameter van de pannen aan.
- Gebruik geschikt keukengerei om de coating te beschermen.

Gebruik van de houder

- Houder ontworpen om gaspatronen van 100 g, 230 g en 450 g te stabiliseren.
- Vouw de houder open, plaats de onderkant van het gaspatroon erin en controleer of deze stabiel staat voordat u het kooktoestel installeert.
- Alleen gebruiken op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Niet gebruiken als de houder beschadigd is.

Reiniging, transport en opslag

- Reinig het apparaat pas nadat het volledig is afgekoeld.
- Gebruik geen schurende producten.
- Verwijder de gaspatroon voor transport.
- Berg alle onderdelen op in de meegeleverde hoes en tas.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats, uit de buurt van warmte en vocht.

TECHNISCHE KENMERKEN VAN HET KOOKTOESTEL

Type: opvouwbaar gasfornuis

Vermogen: 3000 W.

Afmetingen uitgevouwen: L 12 × H 9 cm.

Afmetingen opgevouwen: L 9 × H 5,5 cm.

Gewicht: 149 g.

Maximale belasting: 2 kg.

Ontsteking: piëzo-elektrisch.

Kooktijd: 1 liter water in ongeveer 3,5 minuten.

Geschikt voor pannen: tot Ø 20 cm.

CE-CONFORMITEIT

- Product voldoet aan Verordening (EU) 2016/426 betreffende gastoestellen en aan norm EN 521.
- CE-markering aangebracht in overeenstemming met de Europese regelgeving.



INTENDED USE

This cooking kit with mini gas stove is intended exclusively for cooking food outdoors while camping, hiking, trekking or bivouacking. Any other use may present safety risks.

GAS COMPATIBILITY

- Cartridges compliant with EN417 standard. 7/16" UNEF threaded valve. Compatible sizes: 100 g / 230 g / 450 g.
- Compatible gases: butane / propane.
- Gas not included: gas cartridge not supplied

SAFETY INSTRUCTIONS

Warning - Gas and fire

- The stove operates with flammable gas. Incorrect use may result in fire, explosion or serious burns.
- Use only outdoors or in a well-ventilated area.
- Never use in a tent, vehicle, caravan or enclosed space.
- Keep away from flammable materials.
- Never leave the stove unattended while in use.

Warning - Risk of burns

- The pots, stove and accessories become very hot during use.
- Do not touch hot surfaces.
- Use the heat shield provided for the cup.
- Allow to cool completely before cleaning, storing or transporting.

Warning - Children

- This product is not a toy.
- Do not allow children to use the stove or any parts of the kit.
- Keep out of reach of children during and after use.

USING THE STOVE

- Close the valve before screwing on the fuel cartridge.
- Screw the stove onto the fuel cartridge.
- Open the valve before lighting.
- Press the ignition system.
- Turn clockwise for a lower flame.
- Turn anticlockwise to increase the flame.

Setting up the stove

- Set up the stove on a flat, stable, heat-resistant surface.
- Check that the cartridge is securely attached before lighting.
- Fully unfold the pan supports.
- Light the stove and adjust the flame using the control valve.
- Switch off the stove and disconnect the cartridge after each use.
- Never modify the stove or its components.

Using utensils

- Do not heat empty pans.
- Adjust the size of the flame to the diameter of the pans.
- Use suitable utensils to preserve the coating.

Using the support

- Support designed to stabilise 100 g, 230 g and 450 g gas cartridges.
- Unfold the support, insert the base of the cartridge and check its stability before installing the stove.
- Use only on a flat, stable surface.
- Do not use if the support is damaged.

Cleaning, transport and storage

- Clean only after cooling completely.
- Do not use abrasive products.
- Remove the gas cartridge before transport.
- Store all parts in the case and bag provided.
- Store in a dry place, away from heat and humidity.

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE STOVE

Type: foldable gas stove

Power: 3000 W.

Dimensions when unfolded: L 12 × H 9 cm.

Dimensions when folded: L 9 × H 5.5 cm.

Weight: 149 g.

Maximum load: 2 kg.

Ignition: piezoelectric.

Boiling time: 1 litre of water in approx. 3.5 minutes.

Compatible with pots and pans up to Ø 20 cm.

CE COMPLIANCE

- Product complies with Regulation (EU) 2016/426 on gas appliances and standard EN 521.
- CE marking affixed in accordance with European regulations.



AVERTISSEMENTS:

- CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ADULTE. Tenir enfants et animaux à l'écart lors de l'installation.
- Le mauvais montage ou positionnement du produit peut s'avérer dangereux.
- Ce produit est réservé à un usage domestique. **DONNEES ET ADRESSE A CONSERVER**

FR

RETOUR ET GARANTIE:

- La garantie légale de conformité est de 2 ans dans le cadre d'une utilisation normale.
 - Avant toute installation, vérifiez que vous avez bien reçu un colis complet, sans composants manquants.
- Ne pas utiliser le produit si l'un des éléments est endommagé ou manquant, dans ce cas retournez-le dans son emballage d'origine auprès de votre revendeur.

CONSEILS ET ENTRETIEN:

- Vérifiez régulièrement le bon état du produit.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants à base de solvants ou de détergents, cela peut détériorer le produit.

WARNINGS:

- THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED BY AN ADULT. Keep children and animals away while installing the product.
- Improperly assembling or positioning the product may be dangerous.
- This product is exclusively for household use. **KEEP THIS INFORMATION'S AND ADDRESS**

EN

RETURNS AND WARRANTY:

- The statutory compliance warranty has a duration of 2 years and covers normal use.
 - Before installation, check that you have received a complete package and that no parts are missing.
- Do not use the product if one of its components is damaged or missing. In that case, return it to the seller in its original packaging.

ADVICE AND MAINTENANCE:

- Check that the product is in good condition.
- Do not use solvent- or detergent-based cleaning products, as they will damage the product.

AVERTISSEMENTS:

- DIESES PRODUKT SOLLTE VON EINEM ERWACHSENEN INSTALLIERT WERDEN.
- Halten Sie Kinder und Tiere während der Installation fern.
- Eine falsche Montage oder Positionierung des Produkts kann gefährlich sein.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. **BEWAHREN SIE DIE DATEN UND ADRESSE AUF**

DE

RÜCKGABE UND GARANTIE:

- Die gesetzliche Konformitätsgarantie beträgt bei normaler Nutzung zwei Jahre.
 - Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass Sie ein vollständiges Paket ohne fehlende Komponenten erhalten haben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eines der Teile beschädigt ist oder fehlt. In diesem Fall schicken Sie es in der Originalverpackung an Ihren Händler zurück.

TIPPS UND PFELEGE:

- Überprüfen Sie regelmäßig den guten Zustand des Produkts.
- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel oder Waschmittel, da dies das Produkt beschädigen kann.

AVVERTENZE:

- QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE INSTALLATO DA UN ADULTO. Durante l'installazione, tenere lontano da bambini e animali domestici.
- Un montaggio o un posizionamento errato del prodotto può rivelarsi pericoloso.
- Questo prodotto è riservato a uso familiare in interno / esterno **DATI E INDIRIZZO DA CONSERVARE**

IT

RESO E GARANZIA:

- La garanzia legale di conformità è di 2 anni in normali condizioni di utilizzo.
 - Prima dell'installazione, controllare di aver ricevuto un pacco completo e che non vi siano componenti mancanti.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è danneggiata o mancante. In questo caso, restituirlo nella sua confezione originale al proprio rivenditore.

SUGGERIMENTI E MANUTENZIONE:

- Ispezionare regolarmente il prodotto per assicurarsi che sia in buone condizioni.
- Non usare detersivi a base di solventi o detersivi, poiché potrebbero danneggiare il prodotto.

WAARSCHUWINGEN:

- DIT PRODUCT MOET WORDEN GEïNSTALLEERD DOOR EEN VOLWASSENE.

Houd kinderen en dieren uit de buurt tijdens de installatie.

- Onjuiste montage of plaatsing van het product kan gevaarlijk zijn.

- Dit product is alleen voor thuisgebruik.

GEGEVENS EN ADRES TE BEWAREN

TERUGGAVE EN GARANTIE:

- De wettelijke conformiteitsgarantie bedraagt 2 jaar bij normaal gebruik.

- Controleer voor de installatie of u een compleet pakket hebt ontvangen met geen ontbrekende onderdelen.

Gebruik het product niet als een van de onderdelen beschadigd is of ontbreekt, stuur het in dat geval in de oorspronkelijke verpakking terug naar uw dealer.

ADVIES EN ONDERHOUD:

- Controleer regelmatig de goede staat van het product.

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of detergenten op basis van oplosmiddelen, dat kan het product verslechteren.

NL

AVISOS:

- ESTE PRODUCTO DEBE SER INSTALADO POR UM ADULTO. Manter as crianças os animais afastados durante a instalação.

- A montagem ou o posicionamento incorretos do produto podem ser perigosos.

- Este produto destina-se a utilização doméstica.

DADOS E MORADA A GUARDAR

DEVOLUÇÃO E GARANTIA:

- A garantia legal de conformidade é de 2 anos em caso de utilização normal.

- Antes da instalação, verifique se recebeu um pacote completo, sem peças em falta.

Não utilize o produto se alguma peça estiver danificada ou em falta, neste caso, devolver na sua embalagem original ao seu revendedor.

CONSELHOS E MANUTENÇÃO:

- Verificar regularmente o bom estado do produto.

- Não utilizar produtos de limpeza à base de solventes ou detergentes, uma vez que estes podem danificar o produto.

PT

ADVERTENCIAS:

- ESTE PRODUCTO DEBE INSTALARSE POR UN ADULTO.

Mantener alejados a los niños y animales durante el montaje y la instalación.

- Un montaje o una colocación defectuosa del producto puede constituir un peligro.

- Este producto está reservado para uso doméstico.

LOS DATOS Y LA DIRECCIÓN DEBEN CONSERVARSE

DEVOLUCIÓN Y GARANTÍA:

- La garantía legal de conformidad es de 2 años bajo uso normal.

- Antes de la instalación, compruebe que ha recibido un paquete completo en el que no falte ninguna pieza.

No utilice el producto si alguna de las piezas falta o está dañada; en ese caso, devuélvalo en su embalaje original a su distribuidor.

CONSEJOS Y MANTENIMIENTO:

- Revisar regularmente el juguete para asegurarse de que esté en buen estado.

- No utilizar productos de limpieza a base de disolventes o detergentes, ya que pueden dañar el producto.

ES

Importé par OSE - BP86
42162 Andrézieux Bouthéon
cedex, France
Fabriqué en Chine



Séparez les éléments avant de trier



Adresses sur quaireddemesdechets.fr